DÉPARTEMENT D'ÉTUDES LITTÉRAIRES, UQAM

ENJEUX DU RÉCIT HISTORIQUE :Autour de la Conquête
LIT931V-10 / LIT908D-10

HIVER 2018

Professeur : Dominique Garand **Horaire : lundi, 14h-17h**

Descriptif

Raconter l'Histoire n'est pas simple : à tout moment, se dresse la question de la sélection des faits retenus, l'exemplarité des situations décrites, la focalisation sur certains protagonistes, les modalités du passage entre le particulier et le général. Mais par-dessus tout, se pose les problèmes à la fois de l'écriture et de la mise en récit, puis du sens donné aux événements racontés, donc de l'*interprétation*, elle-même ancrée dans la subjectivation du regard posé par le narrateur.

Si l'historiographie se dote d'une méthode la prévenant – sans pourtant la prémunir tout à fait – contre l'invasion de la subjectivité, comment la fiction peut-elle se fonder en un mode éthique et critique d'interrogation et d'investigation du donné historique? La fiction historique est-elle nécessairement à la remorque des travaux d'historiens, dont elle offrirait une sorte de vulgarisation divertissante, ou bien dispose-t-elle d'une «méthode» propre lui permettant d'appréhender une autre dimension de la vérité historique?

Il s'agira dès lors d'exposer et de discuter les propositions de différents historiens et théoriciens, mais aussi d'écrivains, au sujet des contraintes, des difficultés, parfois même des impasses rencontrées dans l'appréhension narrative de l'Histoire. La notion de «récit» étant partagée par l'historien et par l'auteur de fictions narratives, nous chercherons à mettre en lumière ce qui les rapproche et les distingue en insistant sur ces aspects majeurs que sont la subjectivité énonciative, l'*inventio*, la *dispositio* et la mise en perspective de la temporalité.

De manière à ne pas confiner notre réflexion au domaine de la pure théorie, nous verrons de quelle manière elle nous permet de penser un corpus de textes relatifs à un événement précis : la Conquête de la Nouvelle-France par les troupes britanniques, de 1759 à 1763. Trois raisons motivent le choix de ce corpus : 1. Il est composé d'études historiques, de fictions et de témoignages, ce qui permet la comparaison entre différents modes de narrativité; 2. La Conquête constitue un événement fondateur de l'histoire du Québec, qui plus est interprété selon des perspectives antagonistes encore sensibles dans

l'enseignement de l'histoire au Québec; 3. Considérant l'ensemble des discours qui ont fait de la Conquête un épisode-clé de l'histoire nationale, nous pourrons analyser la manière dont se pose au Québec la question de la mémoire collective, ce qui permettra d'associer l'analyse narratologique et la critique idéologique.

Par ailleurs, étant donné que les perspectives théoriques actuelles sont largement déterminées par les grands conflits du XXe siècle, en particulier par la Shoah, on se demandera si leur méthodologie est adaptée à un événement plus ancien comme la Conquête. L'interprétation que l'on peut donner d'un tel événement est-elle désormais condamnée au ressassement, comme si on en avait épuisé toute la signifiance? Cette question touche également le domaine des fictions qui porteraient sur cet épisode, d'où cette question : considérant le caractère conventionnel des romans qui jusqu'ici ont pris pour prétexte la Conquête, peut-on imaginer une fiction qui nous ferait découvrir cet événement d'une manière inédite et à partir d'une esthétique contemporaine? Par-delà cet exemple précis, le séminaire entend mettre en place une réflexion critique sur les enjeux du roman historique au Québec.

Formule pédagogique

Dans ce séminaire, la réflexion théorique alternera avec l'analyse de textes littéraires et historiographiques. Les premières séances (4 ou 5) seront de type «magistral». Selon le nombre d'étudiants inscrits, nous verrons en début de session selon quelles modalités prendront place les interventions des étudiant-e-s.

Il importe de préciser qu'il s'agira véritablement d'un *séminaire* : des textes choisis chez divers auteurs seront tour à tour présentés et commentés en classe.

Évaluation

Les détails (nombre de travaux, pourcentages, etc.) sont à déterminer lors de la première rencontre en fonction du nombre d'inscrits. L'un des travaux consistera à confronter des récits d'historiens, d'écrivains et/ou de témoins portant sur une même séquence historique, en faisant reposer l'analyse sur un aspect de la narrativité (construction de l'espace ou de la temporalité, portrait d'un personnage, ordonnancement des actions, présence énonciative, etc.).

Livres obligatoires

Courtois, Charles-Philippe (éd.), *La Conquête. Une anthologie*, Éd. Typo, 2009.
+ Recueil de textes photocopiés

Ouvrages d'historiens sur la Conquête

Anderson, Fred, *The War That Made America. A Short History of the French and Indian War*, Penguin Books, 2006
Boulanger, René, *Essai sur l'invasion de la Nouvelle-France rn 1759*, Les Éditions du Québécois, 2007
Casgrain, Philippe-Baby, *Les batailles des Plaines d'Abraham et de Sainte-Foy*, Imprimerie du Daily Telegraph, Québec, 1908 (ouvrage disponible en ligne).
Carroll, Joy, *Wolfe et Montcalm. La véritable histoire de deux chefs ennemis*, Éditions de l'Homme, 2006 [2004].
De Lagrave, Jean-Paul, *Les trois batailles de Québec. Essai sur une série de trahisons*, Éditions Trois-Pistoles, 2007.
Deschênes, Gaston, *L'année des Anglais. La Côte-du-Sud à l'heure de la Conquête*, Septentrion, 2009
Deschênes, Gaston et Denis Vaugeois, *Vivre la Conquête à travers plus de 25 parcours individuels*, Septentrion, tome 1, 2013; tome 2, 2014
Dziembowski, Edmond, *La guerre de sept ans, 1756-1763*, Septentrion, 2015
Frégault, Guy, *La guerre de la Conquête, 1754-1760*, Fides, 2009 [1955].
Lacoursière, Jacques et Hélène Quimper, *Québec, ville assiégée, 1759-1760, d'après les acteurs et les témoins*, Septentrion, 2009
Lapierre, Laurier, *The Battle for Canada*, McClelland & Stewart, 1990. Traduction française : *1759, la bataille du Canada*, traduit de l'anglais par Normand Paiement et Patricia Juste, Montréal, Éditions du Jour, 1992.
MacLeod, D. Peter, *La vérité sur les plaines d'Abraham*, Les éditions de l'Homme, 2008.
Nehrich, Laurent, *La petite guerre et la chute de la Nouvelle-France*, Athéna, 2009
Saint-Martin, Gérard, *Québec 1759-1760! Les plaines d'Abraham. L'adieu à la Nouvelle-France?*, Paris, Economica, 2007
Stacey, C. P., *Québec, 1759. Le siège et la bataille*, Presses de l'Université Laval, 2009 [1959, 2002].
Tremblay, Yves, *Plaines d'Abraham. Essai sur l'égo-mémoire des Québécois*, Athéna, 2009.

Fictions sur la Conquête

Achard, Eugène, *Sous les plis du drapeau blanc*, Beauchemin, 1942.
Arnaud, Laurence, *Les derniers feux de la Saint-Jean*, Éd. Au Carré, 2008.
Bibaud, Adèle, *Un épisode de la guerre de Conquête*, Montréal, The Montreal Printing & Publishing Co., 1904, 172 p.
Billon, Pierre, *Nouvelle-France* (roman), Actes Sud, 2004.
Blanchet, Renée, *Les filles de la Grande-Anse*, Varia, 2002.
Caron, Pierre, *Émilienne. La naissance d'une nation, tome 3*, Montréal, Bibliothèque québécoise, 2010.
Cerbelaud-Salagnac, Georges, *La ville sous le feu*, Fides, 1963.

Conan, Laure (Félicité Angers), *La sève immortelle*, Bibliothèque de l'Action française, 1925; Beauchemin, 1956.
Dupéré, Yves, *Quand tombe le lys* (roman), Éd. Hurtubise HMH, 2004.
Féron, Jean [pseud. de J.-M.-O.-A. Lebel], *Le Siège de Québec*, Montréal, Garand, 1927.
Rorray, Gilbert, *Pour quelques arpents de neige*, Stanké, 2001.
Gagnon, Cécile, *Le fantôme du peuplier*, Hurtubise, 2004.
Gagnon, Cécile, *La dame blanche : légende québécoise*, Éd. de l'Isatis, 2006.
Gaspé, Philippe Aubert de, *Les anciens Canadiens*, Québec, Desbarats et Derbishire, 1863, 411 p.
Gilbert-Dumas, Mylène, *Les dames de Beauchêne*, tome 2, VLB, 2004.
Gonneville, Elèda (Adèle Bibaud), *Trois ans en Canada*, O. Bibaud, 1887.
Grelet, Nadine (avec la collab. de Jacques Lamarche), *La belle Angélique*, VLB, 2003.
Kirby, William, *Le chien d'or*, Montréal, L'Étendard, 1884, 2 vol.; Stanké, 1989.
Lachance, Micheline, *Rue des Remparts*, Québec Amérique, 2017.
Landry, Edmond, *La dernière bataille*, Éditions de la Grande marée, 1999.
Leprohon, Eleanor, *Le manoir de Villerai*, Montréal, Beauchemin et Valois, 1884, 383 p.
L'Heureux, Jonathan, *Sous le feu des canons*, Joey Cornu, 2006.
Lorimier, Louis-Raoul de, *La Haute aventure de Guillaume de Palmoye*, Granger, 1930.
Marmen, Sonia, *Cœur de Gaël, tome 3 : La terre des conquêtes*, Éditions JCL, 2005.
Marmette, Joseph, *L'intendant Bigot*, Éditions Trois-Pistoles, 2005 [1872].
Mathieu, André, *Au premier coup de canon* (3 tomes), Lac Mégantic (André Mathieu), 2003-2004.
Mullins, Rosanna Eleanora, *Les manoir de Villerai*, De Plinguet, 1861.
Ouimet, Josée, *Trente minutes de courage*, Hurtubise, 2008.
Paquet, Jean-N., *Drames à Pointe-à-la-Caille*, La Plume d'Oie, 2001.
Poliquin, Daniel, *L'homme de paille*, Boréal, 1998.
Ramsey, Richard, *Le roman de Tristehomme et Esseulée*, Québec-Amérique, 1990.
Rousseau, Edmond, *Le château de Beaumanoir*, Lévis, Mercier & Cie, 1886.

Témoignages sur la Conquête

Anonyme, *Journal du siège de Québec du 10 mai au 18 septembre 1759*, annoté par Aegidius Fauteux. Édition revue, mise à jour et présentée par Bernard Andrès et Patricia Willemin-Andrès, Presses de l'Université Laval, 2009
Henry, Alexander, *L'attaque de 1763. De Montréal à Michillimakinac*, Septentrion, 2001 [1809]

Bibliographie critique

«Le roman historique», *Caliban*, no XXVIII, Toulouse, Presses universitaires du Mirail, 1991.
«La fabrique de l'histoire», *Les Cahiers de la Villa Gillet*, no 9, Éd. Circé, août 1999.
Acher, Lionel (dir.), *Les réécritures de l'Histoire*, Rouen, Publications de l'Université de Rouen, 2003.
Allard, Yvon, *Le roman historique. Guide de lecture*, Longueuil, Le Préambule, 1987.
Barthes, Roland, «Le discours de l'histoire» et «L'effet de réel», in *Le bruissement de la langue*, Paris, Seuil (Points), 1984 [1967], p. 153-174.
Bourgeois, Muriel, «Histoire et fiction : un débat théorique à l'âge classique» : http://www.fabula.org/colloques/frontieres/210.php
Cardinal, Jacques, *La Paix des Braves. Une lecture politique des* Anciens Canadiens *de Philippe Aubert de Gaspé*, Montréal, XYZ, coll. «Documents», 2005.
Carrard, Philippe, *Le passé mis en texte. Poétique de l'historiographie française contemporaine*, Armand Colin, 2013.
Cohn, Dorrit, *Le propre de la fiction*, Paris, Seuil, 2001.
De Certeau, Michel, *L'écriture de l'histoire*, Paris, Gallimard (Folio), 2002 [1975].
Déruelle, André et Alain Tassel (dir.), *Problèmes du roman historique*, Paris, L'Harmattan (Narratologie, no 7), 2008.
Durand-Le Guern, Isabelle, *Le roman historique*, Paris, Armand Colin, 2008.
Gauthier, Viviane, «Imaginer les Rébellions : 1837-1838 dans le roman historique canadien-anglais et québécois francophone aux XIXe et XXe siècles». Mémoire de maîtrise présent comme exigence partielle de la maîtrise en Histoire, février 2000.
Genette, Gérard, *Fiction et diction*, Paris, Seuil (Points), 2004.
Gengembre, Gérard, *Le roman historique*, Paris, Klincksieck, 2006.
Girardin, Marina, «Entre roman à thèse et roman historique, le roman historico-didactique. Deux romans sur la déportation acadienne : *Jacques et Marie* de Napoléon Bourasse et *Au cap Blomidon* de Lionel Groulx», Mémoire de maîtrise en études littéraires, Québec, Université Laval, août 2004.
Hamel, Jean-François, *Revenances de l'histoire. Répétition, narrativité, modernité*, Paris, Éditions de Minuit, 2006.
Hartog, François, *Régimes d'historicité. Présentisme et histoire du temps*, Paris, Gallimard (Folio), 2012 [2003].
Hartog, François, *Évidence de l'histoire. Ce que voient les historiens*, Paris, Gallimard (Folio), 2007 [2005].
Jablonka, Ivan, *L'histoire est une littérature contemporaine. Manifeste pour les sciences sociales*, Paris, Seuil, 2014.
Koselleck, Reinhart, *L'expérience de l'histoire*, Paris, Seuil/Gallimard, 1997.
Koselleck, Reinhart, *Le futur passé. Contribution à la sémantique des temps historiques*, École des hautes études en sciences sociales, 2000 [1990].
Lavocat, Françoise, *Fait et fiction. Pour une frontière*, Seuil, 2016.

Le Goff, Jacques, *Histoire et mémoire*, Gallimard (Folio), 1988.
Lemire, Maurice, *Les grands thèmes nationalistes du roman historique canadien-français*, Sainte-Foy, Presses de l'Université Laval, 1970.
Lukacs, Georges, *Le roman historique*, Paris, Payot, 1965.
Manzoni, Alessandro, *On the Historical Novel*, Lincoln & London, University of Nebraska Press, 1984.
Mitterand, Henri, *Zola : l'histoire et la fiction*, Paris, Presses universitaires de France, 1990.
Nélod, Gilles, *Panorama du roman historique*, Paris-Bruxelles, Éd. Sodi, 1969.
Prost, Antoine, *Douze leçons sur l'histoire*, Paris, Seuil (Points), 2014 [2010].
Prstojevic, Alexandre, *Le roman face à l'Histoire. Essai sur Claude Simon et Danilo Kis*, Paris, L'Harmattan, 2005.
Prstojevic, Alexandre (éd.), *Raconter l'histoire*, Paris, L'Improviste, 2004.
Rancière, Jacques, *Les mots de l'histoire. Essai de poétique du savoir*, Paris, Seuil (Points), 2014 [1992].
Ricoeur, Paul, *Histoire et vérité*, Paris, Seuil (Points), 2001 [1955].
Ricoeur, Paul, *Temps et récit. 1. L'intrigue et le temps historique*, Seuil (Points), 1991 [1983]; *2. La configuration dans le récit de fiction*, Seuil (Points), 1991 [1984]; 3. *Le temps raconté*, Paris, Seuil (Points), 1991 [1985].
Ricoeur, Paul, *La mémoire, l'histoire, l'oubli*, Paris, Seuil, 2000.
Robert, Lucie, « Une esthétique du centre : *Les filles de Caleb* d'Arlette Cousture », dans Fernande Roy (dir.), *Les figures de l'écrit. Relecture de romans québécois, des « Habits rouges » aux « Filles de Caleb »*, Sainte-Foy, Nuit Blanche éditeur, 1993.
Séginger, Gisèle (dir.), *Écritures de l'histoire*, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2005.
Traverso, Enzo, *Le passé, modes d'emploi. Histoire, mémoire, politique*, Paris, La Fabrique éditions, 2005.
Veyne, Paul, *Comment on écrit l'histoire*, Paris, Seuil, 1998.
Vindt, Gérard et Nicole Giraud, *Les grands romans historiques*, Paris, Bordas (Les Compacts), 1991.
Virno, Paolo, *Le souvenir du présent. Essai sur le temps historique*. Traduit de l'italien par Michel Valensi, Paris, Éditions de l'Éclat, 1999.
Wardi, Charlotte, *Le génocide dans la fiction romanesque*, Paris, Presses universitaires de France, 1986.
White, Hayden, *The Content of the Form : Narrative Discourse and Historical Representation*, Baltimore, The Johns Hopkins University Press, 1987.

N.B. : Conformément à l'énoncé de principes adopté par l'Unité de programmes et le Département d'études littéraires, l'évaluation des travaux tient nécessairement compte de la qualité de la langue : maîtrise des règles de syntaxe et de composition (organisation générale du texte), justesse et étendue du lexique, respect de l'orthographe.